



WIADOMOŚCI TARCZYŃSKIE



ISSN 1233-8869

Rok 15 Nr 11/12 (165/6) Niezależny Miesięcznik Regionalny. Egzemplarz bezpłatny. (Listopad-grudzień) 2008



**Z okazji Świąt Bożego Narodzenia, pragniemy złożyć Państwu
najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia, spokoju, pogody
ducha, oraz Łask i Błogosławieństw Bożych...**

**Aby piękne chwile polskiej Wigilii upłynęły Państwu w nastroju
spokoju**

i miłości, w gronie najbliższych, ze wspólnie śpiewaną kolędą.

**Niech Nowy Rok przyniesie dużo radości i pomyślności
a wszystkie Jego dni niech będą tak cudowne jak ten jeden
Wigilijny Wieczór,**



Przewodniczący Rady Miejskiej

Jan Dębski

Radni Rady Miejskiej

Burmistrz Tarczyna

Barbara Galicz

Milion złotych dla gminy Tarczyn

Gminie Tarczyn, jako jedynej spośród gmin powiatu piaseczyńskiego, przyznano 1.000.000 złotych dotacji na modernizację liczącego trzy kilometry ciągu drogi nr 0128045 (ul. Ogrodowa, Warszawska i Górna), wiodącego przez miejscowości Jeziorzany, Komorniki oraz Gąski. Niniejszą kwotę władze Tarczyna otrzymają z budżetu państwa w ramach „Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011”. W województwie mazowieckim, spośród ponad 300 złożonych wniosków, do dofi-

nansowania zakwalifikowały się w sumie 62 projekty – w tym 21 powiatowych i 41 gminnych

- Jest mi niezmiernie miło, iż nasze przedsięwzięcie znalazło uznanie w oczach komisji oceniającej projekty, tym bardziej, że wnioski o dotacje na modernizację i budowę dróg składało do Mazowieckiego Urzędu Wojewódzkiego bardzo wiele gmin i powiatów z całego Mazowsza, zatem poprzeczka była zawieszona naprawdę wysoko – podkreśla Barbara Galicz, burmistrz Tarczyna.

Zgłoszony przez gminę Tarczyn projekt „Przebudowa drogi gminnej nr 0128045 w miejscowościach Jeziorzany, Komorniki oraz Gąski w gminie Tarczyn” będzie miał pozytywny wpływ na poprawę bezpieczeństwa i zdrowia osób zamieszkujących tereny przy ulicach: Ogrodowej, Warszawskiej i Górnej, wracających ze szkół dzieci i młodzieży, a także pasażerów przemieszczających się tam pojazdów. Wzrost bezpieczeństwa na ulicach: Ogrodowej,

Dok. na str. 2

SYLWESTER NA RYNKU W TARCZYŃNIE



**ZAPRSZAMY MIESZKAŃCÓW
NA WSPANIAŁĄ ZABAWĘ**

31 GRUDNIA 2008 R.

OD GODZ. 23.00 – 2.00

*Burmistrz Tarczyna
Gminny Ośrodek Kultury*



Tarczyn - gmina z szeregiem atutów

Na początku grudnia w konstancińskim Centrum Promocji Kadr odbyła się kolejna Konferencja w ramach Piaseczyńskich Warsztatów Ożywienia Gospodarczego - Warsztat C poświęcony partnerstwu lokalnemu w powiecie piaseczyńskim. W spotkaniu udział wzięło ponad sto osób. Podczas spotkania zaprezentowana została m.in. gmina Tarczyn.

Wśród przybyłych gości znaleźli się przedstawiciele władz lokalnych, przedsiębiorców, dyrektorzy szkół, sołectw, organizacji pozarządowych oraz mieszkańcy, w tym również młodzież z terenu powiatu. Wojewódzki Urząd Pracy w Warszawie reprezentowała Blanka Krasuska.

Głównym celem konferencji było stworzenie propozycji projektów gospodarczych, których realizacja ma przyczynić się wzmocnienia gospodarki naszego powiatu. Przybyłych na Konferencję gości przywitali starosta piaseczyński Jan Dąbek oraz dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Piasecznie Danuta Świetlik.

Podczas spotkania prezentowano m.in. gminy z powiatu piaseczyńskiego. Walory gminy Tarczyn omówiła burmistrz Barbara Galicz. Słynąca z sadownictwa gmina może pochwalić się m. in. czystym powietrzem, unikalną przyrodą, zabytkami (w tym najstarszym drewnianym kościołem w Rembertowie), pięknymi terenami rekreacyjnymi, czy też bazą agroturystyczną. Poza tym gmina Tarczyn posiada odrestaurowany park, 80 % ulic w Tarczynie ma nową nawierzchnię i chodniki. Na terenie gminy działa wiele klubów sportowych oraz koła zainteresowań prowadzone przez Gminny Ośrodek Kultury. Dzięki przychylnemu nastawieniu lokalnych władz prężnie rozwija się tu przedsiębiorczość. To jeden z powodów, dla których

Milion złotych dla gminy Tarczyn

Dok. ze str. 1

Warszawskiej i Górnej będzie związany nie tylko z modernizacją poboczy i położeniem nawierzchni asfaltowej, lecz także z wykonaniem na niej przejść dla pieszych wraz z ustawieniem odpowiednich znaków drogowych.

Budowa dróg lokalnych finansowana jest ze środków własnych samorządu terytorialnego i dofinansowywana w wysokości do 50% wartości inwestycji przez wojewodę. Na ten cel z budżetu centralnego dla Mazowsza zostało przeznaczone - na przyszły rok - 62,5 mln zł. Łączna wartość inwestycji na Mazowszu w 2009r. wyniesie 128,8 mln zł.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów komisja oceniająca wnioski o dofinansowanie kierowała się następującymi kryteriami:

- poprawą bezpieczeństwa ruchu,
- połączeniem budowanej drogi z siecią istniejących dróg,
- współpracą przy realizacji danego projektu.

Na budowę i modernizację dróg w ramach „Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych 2008-2011” zarezerwowano łącznie w budżecie państwa sumę 3 mld zł. Środki w ciągu trzech lat posłużą na wsparcie inwestycji gminnych i powiatowych ze wszystkich 16 województw.

Więcej informacji na stronie www.mazowsze.uw.gov.pl.

Szymon Woźniak

gmina Tarczyn w 2005r., 2006 r., 2007r. i w 2008r. została laureatem prestiżowego wyróżnienia Gmina Fair Play. Film promujący gminę Tarczyn, wyświetlony na piaseczyńskich warsztatach, można zobaczyć na stronie www.tarczyn.pl.

Oprócz gminy Tarczyn na konferencji odbyła się prezentacja gminy Konstancin – Jeziorna, którą przedstawił burmistrz Marek Skowroński. Omówiony został również projekt opracowany przez Stowarzyszenie Prywatnych Właścicieli Nieruchomości Piaseczna – „Turystyka weekendowa w Piasecznie”, którego głównym celem jest ożywienie gospodarcze zabytkowego śródmieścia miasta Piaseczna przy współpracy Urzędu Miasta oraz Starostwa Powiatowego w Piasecznie.

Do głównej części spotkania wprowa-

dziła Jadwiga Olszowska – Urban, ekspert z Międzynarodowego Centrum Partnerstwa Partners Network w Krakowie. Osoby uczestniczące w Warsztacie zostały podzielone na 4 grupy. Każda z grup miała za zadanie opracować propozycje projektów w ramach czterech zasad ożywienia gospodarczego: 1. uszczelnienie lokalnych przecieków w powiecie piaseczyńskim, 2. wsparcie istniejących firm w powiecie piaseczyńskim, 3. zachęcanie do tworzenia nowych firm w powiecie piaseczyńskim, 4. przyciąganie potrzebnych firm z zewnątrz w powiecie piaseczyńskim.

Po zakończeniu pracy, liderzy poszczególnych grup przedstawili propozycje projektów, które warto byłoby zrealizować w powiecie piaseczyńskim. Następnie w wyniku głosowania ustalono ranking projektów.

Szymon Woźniak

PROFESJONALNY MASAŻ I stopnia ODNOWA BIOLOGICZNA; MASAŻE BEZBOLESNE

- masaże lecznicze (bole kręgosłupa, mięśni, stawów)
- masaże relaksacyjne,
- masaże odchudzające,
- bóle pleców
- górnych i dolnych kończyn,
- kręgosłupa
- depresja,
- nerwica itd.

MASAŻE RĘCZNE



Tel. 0 509 921 551

Międzynarodowy Otwarty Puchar Mazowsza w kickboxingu Mazovia Open 2008

W ostatni weekend życia sportowemu Tarczyna towarzyszyło wielkie, międzynarodowe wydarzenie sportowe. W hali sportowej miejscowego Zespołu Szkół przy ulicy Szarych Szeregów rywalizowało ze sobą około 250 utytułowanych kickboxerów z 8 państw świata: Węgier, Włoch, Belgii, Niemiec, Słowacji, Ukrainy, Polski i Egiptu.

Poziom rywalizacji był wysoki a wśród sportowców znaleźli się mistrzowie świata i Europy, w tym świeżo upieczona, pierwsza polska mistrzyni Europy w formule walki semi-contact Dorota Godzina. Bardzo wiele emocji budziły też pokazowe pojedynki dzieci wieku 8-9 lat, które całkowicie burzą stereotyp, że kickboxing jest zbyt niebezpiecznym sportem dla najmłodszych. Dzieci walczyły w pełnym zestawie ochroniaczy i kaskach wyposażone w plastikowe maski. Rywalizacja dzieci odbywała się w formułach walki z ograniczonym kontaktem co sprowadziło pojedynki do niemal wyłącznie bardzo sprawnościowej rywalizacji.

Turniej zakończył mecz Polska – Włochy oraz walka o zawodowe mistrzostwo świata między polskim zawodnikiem Zbigniewem Kowalkowskim a reprezentującym Niemcy Łukaszem Makarewiczem. W meczu zwyciężyli Polacy, którzy wystawili niezwykle silną reprezentację składającą się z najlepszych zawodników kadry Polski, a tytuł mistrza świata wywalczył Zbigniew Kowalkowski koronując tym samym sukcesy naszego kraju na tej imprezie.

Gali kończącej turniej towarzyszyło rozdanie nagród oraz dyplomów

Dok. na str. 4



Międzynarodowy Otwarty Puchar Mazowsza w kickboxingu Mazovia Open 2008

Dok. ze str. 3

z podziękowaniami współorganizatorom i trenerom, między innymi Barbarze Galicz - Burmistrzowi Tarczyna, Barbarze Piechocie - Dyrektorowi Zespołu Szkół, Andrzejowi Latkowskiemu - Prezesowi UKS Akrobata oraz trenerom Piotrowi Bąkowskiemu i Piotrowi Siegoczyńskiemu.

W turnieju, mimo licznych obowiązków, wzięła także udział reprezentacja gospodarzy, która zdobyła aż 9 medali, w tym 2 złote i 4 srebrne. Świetnie wypadła Patrycja Jaworska, najmłodsza zawodniczka drużyny, Jakub Jakubowski który zdobył nagrodę najlepszego zawodnika w rywalizacji light-contact juniorów oraz Zofia Lisowska, która wywalczyła brązowy medal w najbardziej prestiżowej konkurencji bez podziału na kategorie wagowe.

Na wyróżnienie zasługuje też Robert Michta, który stoczył kilka dobrych walk i uległ dopiero w półfinale utytułowanemu zawodnikowi z Niemiec. Więcej informacji oraz nagrania z turnieju dostępne są na stronie internetowej zawodów: www.kickboxing-news.com.

Organizatorami imprezy byli:

UKS Akrobata, Zespół Szkół w Tarczynie, Burmistrz Tarczyna, Gminny Ośrodek Kultury w Tarczynie

Współorganizatorzy i sponsorzy:

Powiat Piaseczyński oraz Polski Związek Kickboxingu byli fundatorami pucharów i medali dla zwycięzców Firma Runda Zero była fundatorem nagród rzeczowych

Tekst i foto: Dominika Apanasiewicz



PISZĄ DO NAS

Od czerwca 2007 roku mieszkańcy ul. Owocowej i Kolejowej w Tarczynie są systematycznie podtruwani przez suszarnię wytłoków owocowych, która zlokalizowana jest w odległości 30 metrów od bloków mieszkalnych. Przez całą dobę panuje tam hałas rzędu 60dB, dym i smród palonych wytłoków nie daje nam spokojnie żyć. Pomimo ciągłych interwencji w Inspektoracie Ochrony Środowiska, Starostwie Powiatowym w Piasecznie, Sanepidzie – już drugi rok nie możemy doczekać się likwidacji suszarni. Wszelkie interwencje kończą się jedynie mandatami nakładanymi

na właściciela tj. P. Piotra Guział. Zaznaczamy, że cały ubiegły sezon suszarnia działała bez stosownych zezwoleń, dotyczących ochrony środowiska. Na nasze interwencje u właściciela słyszymy jedynie obiecanki, że do końca tego roku zlikwiduje swoją działalność. Jak się dowiedzieliśmy, P. Guział od nowego sezonu w 2009 roku przenosi swoją działalność na teren Firmy Binder, tuż obok kotłowni. Zaznaczamy, że elewacje budynków i okna pokryte są brązowym pyłem, ponieważ w suszarni nie ma komina odpowiedniej wysokości, jedynie są postawione dwie blaszane beczki, dym snuje się po

PISZĄ DO NAS

naszym osiedlu jak też smród spalenizny czuje się w odległości kilkuset metrów. Zaznaczamy, że P. Piotr Guział jest radnym Gminy Ursynów w Warszawie i tam walczy o tereny zielone i ekologię,

a w Tarczynie nie bardzo mu to wychodzi.

Mieszkańcy ul. Owocowej i Kolejowej w Tarczynie



90-lecie odzyskania niepodległości

11 listopada 1918 roku Polska po latach niewoli uzyskała niepodległość. 10 listopada 1918 roku komendant Józef Piłsudski przyjechał do Warszawy po uwolnieniu go z twierdzy w Magdeburgu, gdzie był więziony przez Niemców. Warszawa powitała go jak zbawcę. Wraz z Piłsudskim przybył również do Warszawy były szef sztabu I Brygady Legionów Kazimierz Sosnkowski. Jednak na polskich ziemiach wciąż stacjonowało 80 tysięcy żołnierzy niemieckich, a w samej Warszawie było ich 30 tysięcy. Na ulicach Warszawy ludność miasta, studenci, uczniowie, robotnicy, zaczęli rozbierać niemieckie patrole, wojska niemieckie wycofały się z Warszawy. 11 listopada 1918 roku około godziny 17.00 Rada Regencyjna powołana przez niemieckie władze okupacyjne w składzie: książę Zdziśław Lubomirski, arcybiskup Aleksander Kakowski i Józef Ostrowski, przekazały pełną władzę wojskową i dowództwo Józefowi Piłsudskiemu. Po powołaniu rządu narodowego Piłsudski miał złożyć swą władzę wojskową. Dekret tej treści podpisali trzej regenci i komendant. Tak się zaczęła niepodległość. 11 listopada 2008 roku w dniu Święta Narodowego obchodzimy bardzo uroczyste 90. rocznicę odzyskania niepodległości. Spotkania, odznaczenia, koncerty, wielka gala, ale również refleksje i przekazy rodzinne dotyczące tych wielkich wydarzeń. W swoim archiwum rodzinnym, w zbiorach mego śp. Ojca Jana Golańskiego, znalazłem fotografię Jego brata Stanisława w mundurze legionisty. Z rozmów z moim Ojcem i dokumentów rodzinnych wiem, że Jego brat Stanisław,



Wojciech Golański urodził się w Płońsku na Mazowszu 24 kwietnia 1897 roku jako syn Józefa i Antoniny z Krauzów. Do Legionów Józefa Piłsudskiego wstąpił 15 sierpnia 1915 roku. Stanisław Golański poległ w bitwie pod Kostjachnowką na Wołyniu w 1916 roku. Został odznaczony pośmiertnie Krzyżem Niepodległości. Jego symboliczny grób znajduje się na cmentarzu na Bródnie, kwatery 26 H. Tu pochowani są moi rodzice. W załączeniu tekstu załączam fotografię Stanisława Golańskiego w mundurze legionisty.

Jerzy Golański

LEGENDY O ZIEMI TARCZYŃSKIEJ

Agata Kalkowska, godło „Żubr”- Publiczna Szkoła Podstawowa im. J. Stępkowskiego w Tarczynie

Działo się to około 700 lat temu. Wtedy to nasz kraj zaczął się bogacić, ponieważ ludność podróżowała wzdłuż i w szerz, rozwijał się handel. Kupcy upodobał sobie dwie trasy: jedna łączyła Radom z Zakroczymiem, a druga Błonie z Czerskiem. Często zatrzymywali się na posiłek w karczmie, która leżała na skrzyżowaniu tych dróg. Karczma ta słynęła z dobrego jada. Zdarzało się, że nawet książęce orszaki zatrzymywały się tam na postój. Właścicielem gospody był starszy człowiek, który prowadził ją ze swoją córką. Miała na imię Marysia. Była dziewczyną bardzo piękną i obdarzoną niezwykłym talentem. Potrafiła wyleczyć z każdej choroby. Ciągłe chodziła po lesie i zbierała zioła. Zapuszczała się w najdalsze jego zakątki. Pewnego razu, będąc daleko od swojego domostwa, zza drzew zaobserwowała jak bandyci napadli na orszak książęcy. Poturbowali osoby towarzyszące księciu, on sam był nieprzytomny. Gdy już napastnicy z łupami oddalili się, dziewczyna zaczęła ratować księcia. Powozem zawiozła go do gospody ojca i tam zaczęła opatrywać mu rany. Przez cały miesiąc przyrządzała różne mikstury i poila nimi księcia. Rany okładała liśćmi łopianu i mleczu. Wreszcie choroba zaczęła ustępować i książę otworzył oczy. Kiedy ujrzał Marysię – oniemiał zachwycony jej urodą. Wydała mu się tak piękna, że postanowił zostać z nią. Jego kuracja trwała jeszcze kilka tygodni i po tym czasie książę był pewien, że chce dziewczynę poślubić i spędzić w tych pięknych okolicach resztę życia. Niestety w okolicy nie było kościoła, nie było też księdza, który mógłby udzielić parze ślubu. Młody książę był chrześniakiem Kazimierza – księcia mazowieckiego. Jako, że zamierzał osiąść w tym regionie, postanowiono wybudować piękny kościół, w którym młoda para mogłaby zawrzeć związek małżeński. Wzięto się szybko do pracy. W okolicy rosło dużo drzew, więc budowniczcy mieli dużo drzewa potrzebnego do budowy. Kościół wybudowano z cegły, a w środku wykonano 7 ołtarzy. W głównym, w dowód wdzięczności za odzyskanie zdrowia księcia, umieszczono obraz Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny. W związku z najazdem tak znamienitych rodów postanowiono, że osada zostanie przemianowana na miasto Tarczyn. Miejscowość zwolniono z danin, które mieszkańcy składali na rzecz dworu książęcego. Powstały warsztaty szewskie, piekarnie, jatki mięsne, szkoła parafialna i przytułek dla ubogich.

Młoda para żyła sobie długo i szczęśliwie. Miasto nawiedzały różne kataklizmy, ale kościół wszystko przetrwał. Trochę przebudowany od tamtych czasów stoi w centrum Tarczyna do dzisiaj.

Gminny Ośrodek Kultury zaprasza do korzystania z usług kserograficznych

Format A4	- 40 gr
Format A4 (dwustronnie)	- 60 gr
Format A3	- 70 gr
Format A3 (dwustronnie)	- 1.10 zł



Punkt ksero znajduje się w budynku G.O.K. ul. Ks. Czesława Osziela 3 (sekretariat)
i czynny jest: pn.-pt. od godz. 9⁰⁰-20⁰⁰ i w sobotę od godz. 9⁰⁰-13

Informacje pod nr. tel. 72-77-196

INWESTYCJE DROGOWE W GMINIE TARCZYN



Utworzona ulica Kościelna w Jeżewicach



Zmodernizowana ulica Ogrodowa w Kopanej



Ulica Krzywa w Kotorydzu



Nowy wygląd ulicy Mokrej w Pracach Dużych



Asfalt na ulicy Kościelnej w Rembertowie

Władze gminy Tarczyn modernizują wciąż kolejne odcinki dróg. W ostatnim czasie, w celu wzmocnienia istniejących nawierzchni, położono nakładki asfaltowe na ulicach: Mokrej w Pracach Dużych, Ogrodowej w Kopanej oraz Kościelnej w Rembertowie.

Utworzona została ponadto ulica Kościelna w Jeżewicach, pozostała część ul. Krzywej w Kotorydzu oraz ul. Długa w Rudzie.

WIADOMOŚCI TARCZYŃSKIE

Nakładem: Gminnego Ośrodka Kultury w Tarczynie,
ul. Ks. Cz. Osziela 3, tel. (0-22) 72-77-196

Redaktor techniczny: Alfred Kohn, stale współpracują: Szymon Woźniak, Jerzy Golański.

Redakcja zastrzega sobie możliwość zmian w materiałach nadesłanych oraz nie odpowiada za treść reklam. **Druk: Chochlik-druk, Krakowiany 33**

Niezależny
Miesięcznik
Regionalny